

Dossier Pédagogique

Collège - Lycée

1914-1918

DES DEUX CÔTÉS, ARMAND, WILHELM, ET LES AUTRES...

Une guerre partagée de la Touraine au Nord du Lac de Constance





Introduction

Voici six parcours de soldats engagés pendant la Première Guerre mondiale. Qu'ils soient allemands ou français, leurs préoccupations, leurs peurs, leurs désirs ou leurs motivations dans ce conflit sont les mêmes.

Comprendre ce qui leur a permis de supporter tout ce qu'il y a de plus indicible ne peut donner une vision globale de ces cinq années du début du XX^e siècle. Par contre, cela doit permettre de comprendre ce que signifie être soldat en 1914 ou en 1918.

Par l'étude de quelques extraits de lettres de combattants français ou allemands, nous vous proposons de découvrir les motivations de ces six soldats.

Les questions basées sur les documents sélectionnés doivent vous permettre de construire un raisonnement et des arguments conduisant à la rédaction d'un paragraphe de six lignes présentant les motivations de chacun des soldats présentés ici, et à travers eux, de l'ensemble des combattants du conflit.

Maurice Sieklucki

Sainte-Maure-de-Touraine, 19.07.1893

Rochecorbon, 20.12.1986

Jeune étudiant en droit...
... défiguré par la guerre



Lettre du 3 août 1914

« Nous avons voyagé avec toute une collection de réservistes. Tous d'ailleurs étaient gais et aussi insoucians que s'ils partaient pour une période. »

Lettre du 21 juin 1915

« Je reviens de si loin, si loin que je crois sortir du tombeau ; il faut dire que j'en ai eu de la chance ... Tant que je vivrai je me souviendrai de cette journée si angoissante, j'ai eu le temps de réfléchir à la faiblesse des choses humaines, pendant qu'un tas de malheureux agonisaient en tas autour de moi. »

4 mai 1916

« Aveuglé, étourdi, fou, couvert de sang des pieds à la tête, j'ai fait 200 mètres sans savoir ce que je faisais. Ceux qui reviennent de Verdun sans être ni fous ni blessés sont des veinards. Cela dépasse toute imagination. »

1. Quelles émotions ressenties par Maurice Sieklucki pendant la guerre apparaissent dans ces trois textes ?

Maurice Sieklucki

Sainte-Maure-de-Touraine, 19.07.1893

Rochecorbon, 20.12.1986

Jeune étudiant en droit...
... défiguré par la guerre

2. Dans quel paysage vivent les soldats ? Quel est son impact sur leur moral ?



Comment Maurice Sieklucki parvient-il à supporter les difficultés de la guerre ? Répondez à cette question en six lignes à partir des réponses précédentes.

Eugen Steffelin

Immenstaad, 23.10.1877
Verdun, 25.08.1917

Agriculteur à Immenstaad...
... artilleur à Verdun



Poème écrit par Eugen Steffelin le 18 novembre 1916
« Là-bas en face de nous la ligne des Vosges,
Nos ennemis nous y attendent de pied ferme
Cinq jours durant ils se sont conduits en vainqueurs,
Et personne ne songeait à la retraite
Mais d'un coup – à l'annonce de l'arrivée des Bavaois,
Il n'y eut plus personne ... »

18 juillet 1917
« Mes chers petits ! Que Dieu vous protège en ces
temps difficiles, du malheur et de la tristesse. Que Dieu
préserve la légèreté et l'insouciance de votre jeunesse.
Que Dieu vous préserve, dans votre choix futur, d'un
deshonneur familial. Que Dieu vous protège en tout
temps et que nous soyons tous unis dans l'éternité. Votre
père, toujours au champ de bataille, Eug. »

1. Quelles sont les préoccupations d'Eugen, qui ressortent de ces deux extraits de lettre ?

2. Quelle est l'attitude d'Eugen sur cette photographie ?



Eugen Steffelin

Immenstaad, 23.10.1877

Verdun, 25.08.1986

Agriculteur à Immenstaad...
... artilleur à Verdun

Comment Eugen Steffelin parvient-il à supporter les difficultés de la guerre ?
Répondez à cette question en six lignes à partir des réponses précédentes.



Stanislas Boireau

La Chapelle-Blanche-Saint-Martin, 06.11.1886
Ligueil, 03.03.1979

Épicier à Ligueil...
... artilleur à Verdun



1. Donnez un titre à cet extrait de lettre.

29 septembre 1914

« Le spectacle était navrant de voir toutes ces femmes, enfants et vieillards abandonnant tout pour ne pas être massacrés par les obus ou même brûlés dans leurs propres maisons. Les routes sont sillonnées par tous ces gens effarés marchant devant eux sans savoir où ils vont. »

2. Comment vit la famille de Stanislas Boireau ?

Carte postale adressée le 20 novembre 1914 par Marie Guitton.

« Mon cher Stanislas.

Il fait froid, mon Louis est un peu fatigué. Adèle (sa fille cadette) est à la foire. Marthe (sa fille aînée) trouve que les matinées sont bien matinales pour elle, mais à la guerre comme à la guerre. Je travaille un peu plus et voudrais commencer à servir mais ne suis guère leste pour monter à l'échelle. Au revoir, mon ami.

Tous nous vous embrassons, en vous disant : courage. »

3. Qu'espère Stanislas Boireau avec la fin de la guerre ?

Le 20 mars 1919. Torcy-le-Grand, 21 h 30.

« La guerre malheureusement nous a pris plusieurs de nos meilleures années, espérons que nous rattraperons le temps perdu. »



Stanislas Boireau

La Chapelle-Blanche-Saint-Martin, 06.11.1886
Ligueil, 03.03.1979

Épicier à Ligueil...
... artilleur à Verdun

4. Que représentent les fleurs de cet herbier ?



Comment Stanislas Boireau et sa famille sont-ils parvenus à supporter les difficultés de la guerre ? Répondez à cette question en six lignes à partir des réponses précédentes.

Wilhelm Müller

Hemigkofen, 20.11.1890
Friedrichshafen, 18.02.1946

Agriculteur d'Hemigkofen...
... fantassin dans les Flandres



1. Quelle est la préoccupation de l'oncle de Wilhelm dans cette lettre ?

10 janvier 1915

« Cher Wilhelm ! Si tu dois partir pour le front, je te souhaite bonne chance et bon courage, puisses-tu accomplir de nombreux actes héroïques et tuer nombre d'ennemis afin de rentrer bientôt à la maison, victorieux. Ici, on aurait bien besoin de toi, mais en ces temps difficiles personne ne doit se soustraire aux devoirs vis-à-vis de la patrie. »

2. Quel est le sujet de conversation commun à Wilhelm et à sa famille ?

02.01.1916, Wilhelm Müller depuis les Flandres

« Chers tous ! À présent je suis dans une tranchée près d'Ypres, où nous avons aussi fêté la nouvelle année. Le soir de Noël, nous avons aussi eu un bel arbre. Le matin, messe avec sermon, dans l'après-midi, j'ai cherché Hugo et je l'ai trouvé. [...] Chez vous, il neige certainement à cette époque. Ici, nous n'avons pas encore froid et il ne neige pas, mais il pleut. Nous sommes bien installés ici, mais il y a des rats [...]. »

3. Quelle bonne nouvelle est communiquée par Wilhelm ?

11 novembre 1918, Wilhelm Müller depuis sa captivité anglaise

« Chers tous ! Aujourd'hui, premier jour de l'armistice, je veux vous écrire quelques lignes. [...] La paix est désormais bien proche, ainsi que, espérons-le, notre retour au pays. »

Wilhelm Müller

Hemigkofen, 20.11.1890
Friedrichshafen, 18.02.1946

Agriculteur d'Hemigkofen...
... fantassin dans les Flandres

4. Que représente cette photographie et quel message pour leurs parents ?



Comment Wilhelm Müller est-il parvenu à supporter les difficultés de la guerre ? Répondez à cette question en six lignes à partir des réponses précédentes.

Armand Tartre

Maillé, 26.11.1980
Maillé, 25.08.1944

Cultivateur à Maillé...
... zouave pendant la guerre



1. Quel message transmet Armand à ses parents ?

18 mars 1916

« Chers parents. J'ai reçu votre lettre du 15 courant, elle m'a trouvé en bonne santé et je souhaite que vous soyez tous de même. Voilà déjà un moment que je répète la même chose sur mes lettres, qu'à la fin je saurai par cœur. »

2. Expliquez la première phrase de cette lettre.

14 août 1917

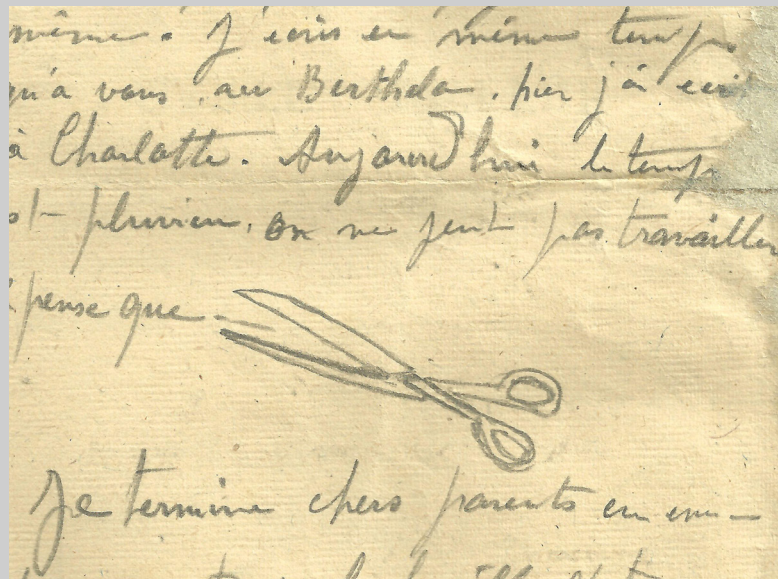
« Les cœurs sont plus forts que les émotions. Quelques obus assez rares nous barraient encore la route [...]. L'ordre de l'assaut est donné après cette courte et impatiente attente [...]. Toute cette journée fut passée dans une atmosphère empoisonnée par les gaz, odieux engins de guerre. »

Armand Tartre

Maillé, 26.11.1980
Maillé, 25.08.1944

Cultivateur à Maillé...
... zouave pendant la guerre

3. Pourquoi Armand a-t-il dessiné des ciseaux sur sa lettre ?



Comment Armand Tartre est-il parvenu à supporter les difficultés de la guerre ?
Répondez à cette question en six lignes à partir des réponses précédentes.

Klaus Taschbach

Dates inconnues

Ouvrier du bâtiment Aix-le-Chapelle...
... fantassin dans la Marne



1. Que représente cette « Mademoiselle » pour Klaus ?

18.03.1918, au front

« Chère Mademoiselle ! Je me suis procuré votre précieuse adresse par les voies officielles et le vert-de-gris [soldat allemand de la Première Guerre mondiale] que je suis se permet de vous envoyer ses plus cordiales salutations. Cela me ferait un grand plaisir de recevoir bientôt de vos nouvelles. Ici il fait très beau temps, les heures sont ennuyeuses, mais nous ne perdons pas notre courage de soldat, car nous devons tenir bon pour assurer la tranquillité de nos foyers [...] »

2. Pour quelle raison Klaus espère-t-il la paix ?

07 juin 1918, au front

« Chère Anny ! Je viens de recevoir ta carte et je suis heureux de lire que tu profites de ta jeunesse [...] notre combat contre les Français est très soutenu [...] espérons que cela puisse les convaincre d'accepter la paix [...]. »

Klaus Taschbach

Dates inconnues

Ouvrier du bâtiment Aix-le-Chapelle...
... fantassin dans la Marne

Comment Klaus Taxchbach est-il parvenu à supporter les difficultés de la guerre ?
Répondez à cette question en six lignes à partir des réponses précédentes.

3. Que représente ce document ?

Absender: { Dienstgrad: *Leutnant*
Name: *Klaus Taschbach*
(Nachfolgende Spalten genau nach der vom Empfänger gegebenen
Zuweisung auszufüllen)
Sonstige Informationen:
(Kolonnen, Bataillon, Zug, etc.)
Zug: *1. Zug*
Bataillon:
Kompanie:
Zug:
Schiffnummer, darf bei Schiffen von Armeekorps, Divisionen und Brigaden und bei Seemissionen, in deren Befehl die Angabe eines Regiments vorkommt, nicht angegeben werden.
Dienstliche Feldpost:
Regt. *220*
Kompanie: *6.*
in *Friedrich Riemer*
No 8
Wohnung
(Straße und Hausnummer)
F 36



1914-1918 DES DEUX CÔTÉS, ARMAND, WILHELM ET LES AUTRES...

Une guerre partagée, de la Touraine au Nord du Lac de Constance

Exposition réalisée conjointement par les Archives départementales d'Indre-et-Loire,
la Maison du Souvenir de Maillé et
le Service culturel de l'arrondissement du Lac de Constance en Allemagne.

Maison du Souvenir

Rue de la paix

37800 Maillé

02 47 65 24 89

www.maisondusouvenir.fr

maison-du-souvenir@maille.fr

Archives départementales d'Indre-et-Loire

6 rue des Ursulines

37000 Tours

02 47 60 88 88

<http://archives.cg37.fr>

archives@cg37.fr

Réalisation du dossier

Frédéric Delahaye, Caroline Gaume : professeurs missionnés pour l'action éducative
(Maison du Souvenir, Archives départementales)



LANDRATSAMT
BODENSEEKREIS
Kulturamt

